



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
7 December 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия
Пункт 76 повестки дня
Мировой океан и морское право

Письмо Постоянного представителя Чили при Организации Объединенных Наций от 28 октября 2011 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Во исполнение резолюции 65/37 В Генеральной Ассамблеи в Чили с 13 по 15 сентября 2011 года под эгидой Организации Объединенных Наций был проведен семинар в целях оказания поддержки реализации первого этапа первого цикла оценки регулярного процесса глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты.

Имею честь настоящим препроводить в приложении краткую информацию о работе семинара (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 76 повестки дня.

(Подпись) Октавио Эррасурис
Постоянный представитель



**Приложение к письму Постоянного представителя Чили при
Организации Объединенных Наций от 28 октября 2011 года
на имя Председателя Генеральной Ассамблеи**

[Подлинный текст на испанском языке]

**Заключительный доклад о работе семинара, проведенного
под эгидой Организации Объединенных Наций в целях
оказания поддержки регулярному процессу глобального
освещения и оценки состояния морской среды, включая
социально-экономические аспекты**

Сантьяго-де-Чили, 13–15 сентября 2011 года

I. Справочная информация

1. Во исполнение рекомендации второго совещания Специальной рабочей группы полного состава в отношении регулярного процесса глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты, в период с 13 по 15 сентября 2011 года в штаб-квартире Экономической комиссии для Латинской Америки (ЭКЛАК) в городе Сантьяго-де-Чили под эгидой Организации Объединенных Наций был проведен семинар в целях оказания поддержки регулярному процессу глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты.
2. Семинар проводился в тесном сотрудничестве между страной, принимающей этот форум, а именно Чили, и Отделом по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций, и был также организован в сотрудничестве с Постоянной комиссией для южной части Тихого океана. Семинар получил финансовую поддержку со стороны Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП). Семинар был проведен в соответствии с повесткой дня, содержащейся в приложении 1. Список участников семинара и наблюдателей приводится в приложении 2.

II. Проведение семинара¹

3. В соответствии с руководящими указаниями для проведения семинаров принимающая страна назначила Председателя и сопредседателя семинара. На эти должности были соответственно назначены Генеральный секретарь Постоянной комиссии для южной части Тихого океана Эктор Сольди и представитель чилийского Института по развитию рыболовства Леонардо Гусман. Председатель назначил в качестве Докладчика директора научного отдела Постоянной комиссии для южной части Тихого океана Марсело Нило.

¹ Со всеми выступлениями, сделанными в ходе семинара, можно ознакомиться на веб-странице по адресу: <http://proceso.ordinario.cpps-int.org/docs/chile-sept-2011>.

4. В начале семинара было сделано несколько выступлений, касающихся различных аспектов регулярного процесса. Были сделаны следующие презентации:

4.1. *Координация регионального семинара стран юго-восточной части Тихого океана.* Г-н Эктор Сольди, Генеральный секретарь Постоянной комиссии для южной части Тихого океана (приложение 3)

Г-н Сольди коснулся решения стран южной части Тихого океана о необходимости координации их участия в регулярном процессе в рамках Комиссии и отметил мероприятия, которые были осуществлены в этой области до настоящего времени, включая сотрудничество в деле организации семинара.

4.2. *Общая презентация относительно целей, сферы охвата и результатов семинара.* Г-н Алэн Симкок, Группа экспертов регулярного процесса (приложение 4)

Г-н Симкок представил свою презентацию в качестве основы для определения рамок² проведения необходимых дискуссий для рассмотрения участниками, при этом он сделал упор на целях, сфере охвата и ожидаемых итогах семинара.

4.3. *Нынешнее состояние с подготовкой предлагаемого проекта для первой комплексной оценки состояния морской среды.* Г-н Питер Хэррис, Группа экспертов регулярного процесса (приложение 5)

Г-н Хэррис дал характеристику нынешнего состояния хода разработки проекта³ для проведения первой комплексной оценки состояния морской среды и сделал обзор перечня тем, определенных в различных разделах оценки, включая несколько наглядных примеров, разъясняющих соответствующие темы, предложенные в рамках этой схемы.

4.4. *Результаты составления приоритетного списка стран в соответствии с тематикой первой комплексной оценки состояния морской среды в рамках регулярного процесса.* Г-н Марсело Нило, директор

² Представитель Саудовской Аравии сделал замечание относительно перечня рекомендаций Специальной рабочей группы полного состава в отношении вопросов, которые могут послужить основными темами для семинаров; он поинтересовался вопросом о том, почему районы морского пространства у восточного побережья Саудовской Аравии не были включены в этот перечень. Он указал, что данный район подпадает под описание районов Региональной организации по защите окружающей среды и Региональной комиссии по рыболовству, которые были включены в этот перечень. В этой связи он отметил, что в данном случае было бы целесообразно в конце страницы добавить сноску, касающуюся данного описания.

³ Делегация Китая коснулась возможного варианта проекта первой оценки глобального состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты, который был распространен сопредседателями Специальной рабочей группы полного состава, и сделал несколько замечаний, которые были подготовлены Группой 77 и Китаем. Координатор Группы экспертов регулярного процесса разъяснил, что работа, касающаяся пересмотра возможной схемы, еще не завершена, и в ее ходе будут учтены различные полученные замечания. Он отметил, что когда будет завершено окончательное рассмотрение проекта и его рассмотрит Группа экспертов, то он будет опубликован на веб-сайте Департамента по вопросам океана и морскому праву и/или на веб-сайте регулярного процесса (когда этот сайт будет запущен).

Технического отдела Постоянной комиссии для южной части Тихого океана (приложение 6)

Директор Научного отдела Постоянной комиссии для южной части Тихого океана выступил с презентацией о работе с целью определения приоритетных тем в предлагаемом проекте первой оценки, которая была осуществлена пятью странами (Колумбия, Панама, Перу, Чили и Эквадор), подчеркнув некоторые из аспектов как представляющие первостепенное значение для региона.

4.5. *Критерии стандартизации и организации информации для комплексной оценки.* Г-н Патрисио Берналь, Группа экспертов регулярного процесса (приложение 7)

Г-н Берналь коснулся критериев стандартизации и организации информации для комплексной оценки, которая содержится в руководстве для авторов оценки. Он сделал особое упоминание о нескольких аспектах качества информации и ее характеристиках, что в определенной степени должно учитываться в ходе процесса оценки (методика, данные, подтверждение данных, достоверность) и включение информации в оценку.

4.6. *Руководящие принципы для авторов оценки с целью подготовки проекта комплексной оценки состояния морской среды.* Г-н Алэн Симкок (приложение 8)

Г-н Симкок представил руководящие принципы для авторов с целью разработки проекта комплексной оценки состояния морской среды, подчеркнув технические аспекты, необходимость проведения коллегиальной оценки, критерии назначения экспертов и необходимость подготовки реестра экспертов.

4.7. *Конвенции и планы действий, касающиеся региональных морей.* Г-н Альберто Пачеко, Программа региональных морей ЮНЕП (приложение 9)

Г-н Пачеко сделал презентацию, касающуюся региональных морей и той важной роли, которую они могут играть в деле содействия регулярному процессу, включая возможность оказания поддержки этим регионам в проведении предусмотренной профессиональной подготовки в рамках этого процесса.

5. После каждой презентации отводилось время для комментариев участников. Среди них следует отметить следующие:

- в соответствии с руководящими принципами проведения семинара и учитывая большой объем работы, предполагающей отбор и оценку информации для составления доклада странами региона, необходимо расширить число экспертов, которые будут вносить вклад в процесс оценки в регионе юго-восточной части Тихого океана;
- подчеркнуть важное значение, которое имеет точное определение потребностей в области развития потенциала в качестве двигателя понимания и интернализации процессов комплексного анализа морской среды, включая также темы, требующие междисциплинарного подхода, как, например, вопросы управления. Было отмечено, что роль Организации Объединен-

ных Наций и ее программ и специализированных учреждений в деле поддержки регулярного процесса имеет критически важное значение для региона;

- необходимость проведения углубленных исследований, касающихся биологического разнообразия на региональном уровне;
- необходимость передачи вопроса о сфере охвата консультаций в отношении процесса приоритизации на рассмотрение в рамках более широкой группы экспертов;
- предлагается более четко разъяснить суть методологических рамок (движущие силы, давление, состояние, воздействие и ответные меры) (DPSIR), которые были приняты Организацией Объединенных Наций, и их связь со схемой, представленной для проведения первой комплексной оценки состояния морской среды. Была отмечена целесообразность учета в рамках процесса комплексной оценки методологического подхода, который использовался в различных проектах, касающихся крупных морских экосистем, и в частности анализ трансграничного состояния морской среды, который был осуществлен Чили и Перу (проект ГЭФ/Гумбольдт);
- было отмечено, что с самого начала целесообразно определить рамки для проведения анализа информации: тип (качественный/количественный), сфера пространственного и временного охвата и масштабы проведения каждого анализа. Кроме того, источники информации (в частности, базы данных) и их авторы;
- было отмечено, что имеется огромное количество информации в рамках оценок и исследований, которые были произведены в научных кругах, имеют богатое содержание и содержат достоверные данные, учитывая высокий уровень профессионализма экспертов, которые работают в этих областях. Кроме того, эта информация рассматривается соответствующими специалистами, и в этой связи была подчеркнута целесообразность рассмотрения возможности включения этого аспекта с учетом целей процесса. Также было отмечено, что имеется много информации, собранной в частном секторе, которая может оказаться полезной;
- необходимость уточнения характера требуемых данных для осуществления процесса комплексной оценки состояния морской среды;
- рассмотрение вопроса о состоянии региональных баз данных, метаданных и имеющейся информации с целью их оценки с точки зрения соответствия стандартам, предложенным группой экспертов;
- необходимость углубленного рассмотрения методологических аспектов, учитывая возможность возникновения различий в тех случаях, когда нет согласия, а научные базы данных являются недостаточно развитыми или вообще не существуют;
- необходимость поиска методологических вариантов, которые позволят использовать большее количество имеющейся информации. В рамках этих вариантов необходимо иметь возможность улучшить качество данных и по возможности привести их в соответствие с предлагаемыми стандартами;

- необходимо признать, что мнения экспертов имеют важное значение в рамках любой оценки, которая основывается на научных и технических аспектах;
- необходимо признать наличие процессов сбора региональной информации, который основывается на международных стандартах;
- необходимо обеспечить общий доступ и довести до сведения общественности огромный объем знаний, имеющихся на национальном уровне, и передать их на региональный уровень с учетом имеющихся общих руководящих принципов;
- была подчеркнута необходимость оказания поддержки в деле наращивания потенциала, а также технических и финансовых ресурсов для осуществления такой крупномасштабной инициативы, и в этой связи была отмечена важная роль предложения, с которым выступил представитель Программы по региональным морям ЮНЕП.

6. В целях организации работы участников и с учетом предложений членов группы экспертов регулярного процесса было принято предложение о формировании трех групп по основным темам из числа присутствующих экспертов, которые имеют отношение к регулярному процессу. В результате были сформированы следующие рабочие группы:

- Рабочая группа I: физические науки (физическая и химическая океанография, геофизика, морская геология, загрязнение);
- Рабочая группа II: биологические науки (биологическое разнообразие, биология, связанная с рыболовством, морская экология, морская биология);
- Рабочая группа III: социально-экономические аспекты (экономика, экономия ресурсов, рыболовство, национальное и региональное планирование, демография, эконометрия).

7. Работа каждой группы координировалась представителем группы экспертов регулярного процесса в качестве координатора и одним из региональных экспертов в качестве докладчика. В приложении 10 приводится состав каждой рабочей группы и имена их координаторов.

8. Рабочие группы проводили свои заседания последовательно, при этом каждая из них имела возможность провести полное рабочее заседание продолжительностью в три часа, все заседания были открыты для всех других участников семинара, что содействовало более широкому распространению информации о дискуссиях в различных областях. Каждая группа подготовила список вопросов, которые были составлены в соответствии с руководящими принципами проведения семинаров в поддержку регулярного процесса, в отношении презентации докладов и глобальной оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты.

9. С учетом собранной на данный момент информации, основными элементами, которые были определены каждой рабочей группой в ответ на приведенные выше общие вопросы, были следующие:

А. Рабочая группа I: физические науки

Координатор: г-н Питер Хэррис

Докладчик: капитан Эдвин Пинто (Эквадор)

1) Какие имеющиеся оценки можно использовать для регулярного процесса?

Регулярные оценки:

- a. региональные океанографические экспедиции в рамках Постоянной комиссии для южной части Тихого океана, осуществляемые Колумбией, Перу, Чили и Эквадором, в ходе которых одновременно осуществляется контроль за физическими, биологическими и химическими аспектами состояния океана, в том числе на глубине до 500 метров. Результаты этих экспедиций ежегодно публикуются после их оценки, которая осуществляется странами-участниками. Информация, собранная в ходе этих экспедиций, хранится в архивах Комиссии;
- b. бюллетени с предупреждением о климатических изменениях, публикация которых координируется Комиссией. Эти бюллетени публикуются ежемесячно, и в них содержится океанографическая и метеорологическая информация о регионе в рамках одного документа, при этом публикуется краткосрочный прогноз;

Среди других оценок следует отметить:

- c. контроль за физическими, химическими и биологическими параметрами на периодической основе с помощью океанографических экспедиций и прибрежных исследований. Информация, получаемая в ходе этих экспедиций и на наземных станциях, публикуется и распространяется в каждой из соответствующих стран и, кроме того, хранится в базе национальных данных на индивидуальной основе;
 - d. контроль за качеством прибрежных вод (Перу);
 - e. сопоставление карт обнаженных и необнаженных районов начиная с 1987 года (Панама);
 - f. проведение научных океанографических экспедиций начиная с 1950 года с публикацией соответствующих результатов в научной литературе. Оценка физических данных, касающихся фьордов, осуществляется совместно с рыболовецкими исследованиями, и отчеты об этой деятельности представляются в течение последних 18 лет (Чили);
 - g. оценка эрозии прибрежных районов в рамках ежегодной публикации (Колумбия);
 - h. контроль за загрязняющими веществами в прибрежных водах (Панама);
 - i. проведение региональных исследований в портах, оценка уровня волн и относительного уровня моря (Эквадор).
- 2) Если бы не было в наличии полезных оценок, имеется ли какая-либо не подвергшаяся оценке информация, которую можно было бы использовать?

- a. Измерение среднего уровня моря. Страны в юго-восточной части Тихого океана имеют мареографические станции, некоторые из которых функционируют уже на протяжении нескольких десятилетий. В большинстве случаев эта информация не подвергается надлежащей корректировке и отсутствуют гравиметрические данные, в результате чего она не может использоваться адекватным образом для определения изменений среднего уровня моря;
 - b. таяние ледников. Таяние ледников обычно изучается метеорологическими институтами, и эта информация затрагивает поведение эстуарных экосистем (Эквадор);
 - c. утеря мангровых зарослей. Следует отметить, что еще одним аспектом, который не был включен в рамки исследования эстуарных районов, является вопрос об утере мангровых зарослей, который непосредственно затрагивает эстуарные экосистемы (Эквадор);
 - d. база антарктических данных. Программа антарктических исследований, располагающая базой данных за последние 70 лет, охватывает обширный географический район (Чили). Другие страны также осуществляют исследовательские программы в Антарктике и располагают обширным массивом самых последних данных. Однако эта информация не подвергается оценке на региональном уровне с точки зрения климатических изменений (Перу и Эквадор);
 - e. изучение работы океанических и прибрежных нефтедобывающих платформ. Систематический контроль за установкой и деятельностью платформ по добыче углеводородов (Перу) и марикультуры и портовой инфраструктуры (Чили). Сейсмические исследования для определения наличия углеводородов в морских недрах (Эквадор и Колумбия);
 - f. картографирование осадков. Имеется постоянно обновляемая карта типов осадков, которая была создана в 80-е годы, при этом она охватывает прибрежные районы от побережья до районов с глубиной до 300 метров. В последние годы было проведено исследование с использованием самого современного оборудования, в результате чего в некоторых случаях были осуществлены оценки районов на глубину до 500 метров (Перу);
 - g. палеоокеанографические исследования. Палеоокеанографические исследования с образцами осадков, которые позволяют получить информацию о структуре экологической системы до 1200 года в центральной зоне побережья в районе Кальяо и Писко (Перу).
- 3) Просьба указать, имеются ли пробелы в информации, которые необходимо заполнить.

Группа определила ряд информационных пробелов и другой имеющейся информации, которую необходимо пополнить, и информация об этом приводится ниже:

- a. дистанционное зондирование. Мексика упоминает о наличии информации, полученной благодаря использованию дистанционных датчиков, которые охватывают район начиная от 3° северной широты

до 33° северной широты с целью интерпретации различных физических и биологических поверхностных параметров. Эквадор отмечает, что в стране имеется аналогичная станция, которая в географическом плане дополняет сферу охвата, упомянутую Мексикой, однако еще не располагает оперативной продукцией. Чили сообщила, что также имеет аналогичную информацию, а Колумбия и Перу отметили, что они составляют карты температуры поверхностного слоя морской воды с помощью дистанционных датчиков;

- b. океанографические буи. Мексика проводит консультации относительно океанографических буйев. Эквадор сообщает, что в странах региона предпринимались усилия по установке буйев, однако в результате проблем, связанных с вандализмом, эти попытки были прекращены. Перу указала, что то же самое произошло в отношении ее проекта установки буйев. Необходимо активизировать усилия по сбору информации об удаленных прибрежных районах, с тем чтобы заполнить имеющиеся пробелы в данных;
- c. измерение pH, поглощение углеродов (ppCO_2) в районе взаимодействия океан — атмосфера) и минимальная глубина наличия кислорода. В ходе региональных экспедиций, осуществленных Постоянной комиссией по южной части Тихого океана, проводились измерения, тем не менее эта информация не была подвергнута перекрестному анализу, в результате чего ее трудно использовать в рамках регулярного процесса;
- d. историческая информация. Важное значение имеет включение соответствующей информации, которая, хотя и не имеет достоверного научного подтверждения, но может оказаться полезной в ходе анализа процессов, происходящих в прибрежных морских районах. Существуют протоколы, которые предназначены для сбора и объективной оценки такой информации;
- e. модели прибрежной циркуляции вод. Панамские эксперты отметили, что важно определить модели циркуляции прибрежных вод и составить карту морфологии морского дна, с тем чтобы определить хабитат находящихся там видов, например, осуществить изучение распространения личинок в качестве биоиндикатора явления Ниньо в южной части океана. Другие страны также осуществляют анализ различных биопоказателей;
- f. более конкретные усилия в области контроля. В странах в рамках текущего контроля основное внимание уделяется районам, представляющим интерес (порты, заповедные зоны) и не существует общих карт биорегионализации;
- g. теплые течения, качество воды, потоки пресной воды. Можно было бы дать стимулы для осуществления проектов по изучению многолетних изменений, обычно связанных с проблемами, возникающими в результате явления Ниньо в южной части океана, которые можно было бы использовать для анализа других переменных величин;
- h. существуют различные данные. Всемирный фонд дикой природы и страны согласны в том, что существует много информации, однако

нет достаточных ресурсов, для того чтобы ее обработать и упорядочить;

- i. исследование приоритетных задач в целях сохранения морей. Организация «Охрана морей» (the Nature Conservancy) вкратце представила информацию о работе, проведенной начиная с 2007 года в отношении приоритетных задач в деле сохранения морей и прибрежных районов Южной Америки и готова представить результаты этих исследований регулярному процессу. Кроме того, эта организация продолжает осуществлять деятельность по исследованию течения Гумбольдта;
- j. информация о районах за пределами 200-мильной зоны. Цель деятельности Группы экспертов состоит в том, чтобы осуществить глобальную оценку Мирового океана и, хотя страны региона находятся в состоянии и имеют возможности для проведения анализа прибрежных районов и некоторых аспектов морской среды в районах вплоть до 200 миль, необходимо также опубликовать решения экспертов относительно состояния остальной части Мирового океана, включая районы, находящиеся за пределами национальной юрисдикции (открытое море). Для этого необходимо получить поддержку со стороны экспертов стран юго-западной части Тихого океана (Австралия, Новая Зеландия и островные государства южной части Тихого океана), которые должны взаимодействовать с экспертами из стран, находящихся в юго-восточной части Тихого океана. Также было отмечено, что существует огромное количество информации о районах открытого моря, которые находятся за пределами национальной юрисдикции океанографических учреждений, которые регулярно используют научные суда, действующие в различных частях мира.

4) Какие процессы оценки, содействующие принятию решений, имеются в регионе?

Вопрос о таких процессах не обсуждался отдельно. Тем не менее в ходе дискуссии было четко отмечено, что в регионе имеется довольно большой массив океанографических данных и имеются возможности для их анализа. Что касается социально-экономического воздействия явления «Эль-Ниньо» в южной части океана на страны региона, то этому вопросу было уделено особое внимание, включая осуществление совместных исследовательских программ и национальных планов с целью смягчения последствий этого явления.

5) Какие меры необходимы для наращивания потенциала?

Группа определила следующие потребности, касающиеся профессиональной подготовки в ближайшем будущем:

- a. техническая поддержка в целях эксплуатации оборудования и датчиков;
- b. увеличение числа специалистов, которые могут проводить исследования изменений климата с уделением особого внимания океанам;
- c. осуществление проектов и наращивание исследовательского потенциала в области палеоклимата на региональном уровне, включая

воздействие на прибрежные морские районы (кораллы, осадки, скопление льдов и т.д.);

- d. контроль за распространением вредных морских водорослей с помощью методов дистанционного обнаружения;
- e. возможность организации баз данных с помощью стандартных форм и средств для их распространения среди общественности (Google).

В. Рабочая группа II: биологические науки

Координатор: г-н Патрисио Берналь

Докладчик: г-жа Андреа Руэда (Колумбия)

1) Какие имеющиеся оценки можно использовать для регулярного процесса?

- a. Во всех странах региона юго-восточной части Тихого океана имеются регулярные оценки улова в ходе промышленного рыболовства на национальном уровне. Эти оценки осуществляются периодически и содействуют ежегодному принятию мер по регулированию рыболовства. Эти оценки не анализируются с точки зрения среднесрочной и долгосрочной перспективы. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) осуществляет регулярную компиляцию агрегированных данных в области рыболовства и аквакультуры и имеет целый ряд хронологических данных и анализ за период, превышающий 25 лет;
- b. во-вторых, в регионе имеются точные оценки, включающие биологические аспекты, которые осуществляются в отношении широкого круга экологических аспектов морской среды. Например, кустарное рыболовство, прибрежные районы, портовая инфраструктура, биоразнообразие и охраняемые районы, загрязнение из морских и наземных источников, сброс балластных вод. В целом эти оценки осуществляются в меньшем масштабе и обычно касаются индивидуальных аспектов.

2) Если бы не было в наличии полезных оценок, то имеется ли какая-либо не подвергшаяся оценке информация, которую можно было бы использовать?

В регионе юго-восточной части Тихого океана имеется огромное количество многообразной научно-технической информации по экологическим аспектам и аспектам использования ресурсов. С этой информацией можно ознакомиться в следующих источниках:

- a. научно-технические публикации, которые подвергаются анонимной оценке;
- b. технические доклады, которые публикуются и которые распространяются в виде документов с ограниченным тиражом и хранятся в центрах документации;
- c. непубликуемые технические доклады. Эти документы имеются в большом количестве и содержат информацию, весьма актуальную с точки зрения освещения и регулярной оценки состояния морской

среды. Эти доклады хранятся в архивах государственных и частных исследовательских центров. Как правило, они готовятся в течение определенного цикла и периодически публикуются. Так обстоит дело с докладами о состоянии отдельных видов, которые являются предметом промышленного и кустарного рыболовства, однако также имеются многочисленные доклады, касающиеся экологического воздействия инвестиционных проектов, осуществляемых в прибрежных районах, или крупномасштабных инфраструктурных проектов (строительство портов и Панамского канала).

- 3) Просьба указать, имеются ли пробелы в информации, которые необходимо заполнить?

Группа экспертов, принимающая участие в работе семинара, пришла к выводу, что географический охват имеющейся информации имеет разнородный характер. В целом, имеется большой объем данных и информации о прибрежных районах. За исключением рыболовства, которое в плане разведки и оценки состояния районов рыболовства обычно осуществляется в пределах исключительных экономических зон, в регионе имеется большой пробел с точки зрения экологической информации и данных в отношении удаленных прибрежных районов и районов за пределами прилегающего континентального шельфа.

- 4) Какие процессы оценки, содействующие принятию решений, имеются в регионе?

- a. Процессы оценки, которые имеют наибольшие традиции и пользуются наибольшей институциональной поддержкой в регионе, это процессы оценки рыболовства, осуществляемые государствами;
- b. что касается других видов использования, то существуют государственные нормы и международные соглашения (Лимская конвенция, Лондонская конвенция) в отношении защиты морской среды, которые лежат в основе процессов спорадической оценки. В регионе имеются оценки загрязнения морской среды;
- c. государства обладают статистическими данными, касающимися применения стандартов загрязнения из наземных и морских источников, а также нормы, которые применяются к морскому транспорту, управлению и регулированию балластных и льяльных вод (программа «ГлоБалласт»). Имеются недавние оценки, в которых обобщается эта информация и ее оценка с точки зрения их воздействия на национальном и региональном уровне.

- 5) Какие меры необходимы для наращивания потенциала?

- a. Группа экспертов стран региона юго-восточной части Тихого океана признает необходимость наращивания потенциала для оценки состояния морской среды в наиболее удаленных районах за пределами национальной юрисдикции;
- b. оценка крупномасштабных процессов, которые происходят во всем регионе южной части Тихого океана, имеет огромное значение для понимания и определения поведения биологических ресурсов, в ча-

стности мигрирующих ресурсов (птицы, черепахи, млекопитающие и пелагические рыбы) в регионе юго-восточной части Тихого океана;

- c. информация в отношении обширных океанических регионов южной части Тихого океана имеет разнообразный характер, она не была обобщена и не скомпилирована, хотя имеются определенные доклады научных экспедиций, исторические реестры о рыболовецкой деятельности (деятельность рыболовецких флотилий) и большое число научных публикаций. Было отмечено важное значение расширения объема баз данных о биоразнообразии с 5 млн. единиц данных в 2005 году до 32 млн. зарегистрированных геоссылок в 2011 году;
- d. группа экспертов стран региона юго-восточной части Тихого океана считает, что в краткосрочной перспективе важно укрепить потенциал технических органов, занимающихся методологией комплексной оценки. Методология, касающаяся движущихся сил, давления, состояния, воздействия и ответных мер (Drivers, Pressure, State, Impact, Response), которая была принята Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в качестве концептуальной основы для осуществления первого цикла комплексной оценки морской среды, хотя и хорошо известна в регионе и широко используется в отношении наземной среды, до настоящего времени не использовалась регулярно при оценке морской среды. Следует отметить полезный обмен информацией, который был осуществлен между экспертами стран западного побережья Американского континента начиная от Мексики до Чили⁴.

С. Рабочая группа III: социально-экономические аспекты

Координатор: г-н Алан Симкок

Докладчик: г-жа Эльса Галарса (Перу)

10. Рабочая группа по социально-экономическим аспектам в своих ответах на комплексной основе в первую очередь коснулась краткого описания институциональной структуры, которая имеется в каждом государстве-члене. В дальнейшем члены группы уделили внимание обсуждению вопросов 1–3, разделив свои функции на три области: рыболовство, транспорт и биоразнообразие; впоследствии были рассмотрены соответствующие темы, касающиеся формирования краткосрочного потенциала.

- 1) Какие имеющиеся оценки можно использовать для регулярного процесса?

⁴ В этой связи представитель Королевства Саудовская Аравия, который принимал участие в этом семинаре, информировал, что Фонд «Живой океан» осуществляет программы подготовки специалистов в области морской биологии (предоставление стипендий), среди которых имеются эксперты из латиноамериканских стран, кроме того, он отметил, что в настоящее время Фонд осуществляет научные исследования, касающиеся коралловых рифов, и их результаты опубликованы и уже имеются в распоряжении экспертов стран региона юго-восточной части Тихого океана.

2) Если бы не было в наличии полезных оценок, то имеется ли какая-либо не подвергшаяся оценке информация, которую можно было бы использовать?

3) Просьба указать, имеются ли пробелы в информации, которые необходимо заполнить?

- a. **Рыболовство.** Существуют макроинформационные данные относительно занятости, производства и экспорта (стоимость и количество). Кроме того, существуют оценки экологического воздействия на соответствующие зоны и карта с указанием и описанием конфликтных зон. Уровень моря и базовая линия, касающаяся кустарного рыболовства и качества жизни (октябрь 2011 года). Изолированные диагностические обследования различных рыболовецких хозяйств, как, например, небольшие пелагические рыболовные хозяйства, с целью внедрения системы распределения промысловых квот. Имеется ряд недавних исследований, касающихся воздействия на экосистему. Кроме того, имеются экономико-аналитические исследования, некоторые из которых были подготовлены с использованием методологии DPSIR (движущие силы, давление состояния, воздействие, ответные меры) и на комплексной основе. В ходе оценочных исследований использовалась методика, основанная на производстве с точки зрения вклада в рыболовство и туризм. Существуют исследования, касающиеся промышленного лова сардин, а также хека (социально-экономический анализ и биоэкономические оценки), а также базы научно-исследовательских данных о кустарном рыболовстве (структурное исследование кустарного рыболовства в прибрежных районах Перу (ЕНЕПА I и II)) и исследование, касающееся коммерческого сбыта гидробиологической продукции. Исследования, касающиеся различных теоретических посылок. Исследование по вопросам продовольственной безопасности совместно с ФАО: поощрение потребления рыбы; исследования, касающиеся конкретных бассейнов, осуществленные совместно с Национальным управлением по оценке природных ресурсов в 1970-е и 1980-е годы.
- b. **Транспорт и другие сектора.** Имеются оценки на уровне портов, оценки туристического сектора и использования национальных пляжей и парков, связанных с морскими районами. Генеральные планы территориального управления, которые в некоторых случаях могут включать оценку морских прибрежных районов. Экономическая оценка использования балластных вод с учетом регулирования деятельности морского судоходства. Оценка гидроресурсов и биоразнообразия.
- c. **Биоразнообразие.** Экономическая оценка морских ресурсов и их взаимосвязь со строительством тепловых электростанций. Методология для экономической оценки прибрежных систем, используемая в различных странах (экосистемный подход). Режим мангровых зарослей вблизи населенных пунктов и оценка благотворного воздействия мангровых зарослей. Региональные генеральные планы, в которых содержится информация об охране морских районов (биоразнообразие). Качественные оценки культурного (этнографического) характе-

ра, касающиеся возможного изменения стоимости ресурсов, принадлежащих общинам коренного населения. В данный момент эту информацию нельзя представить в количественном выражении.

- 4) Какие процессы оценки, содействующие принятию решений, имеются в регионе?
- 5) Какие меры необходимы для наращивания потенциала?
 - a. Необходимость включения систем геореференсирования информации для осуществления анализа с упором на экосистемы;
 - b. совершенствование систем информации и контроля; необходимость повышения профессиональных знаний в экономических областях;
 - c. необходимость формирования базы данных; эта задача является трудноосуществимой и дорогостоящей;
 - d. совершенствование систем информации, которыми можно было бы обмениваться;
 - e. укрепление методологии для экономической оценки;
 - f. экспериментальный пилот в Чили с целью согласования методологий оценки.

III. Обсуждение

11. После представления презентаций в рабочих группах было проведено заседание для проведения общей дискуссии и обмена идеями относительно результатов семинара между экспертами, участниками и наблюдателями. Ниже приводится резюме основных элементов этой дискуссии:

- a. принимая во внимание важное значение морской среды для человечества, участники семинара отмечают, что настоящий семинар предоставил хорошую возможность для того, чтобы страны приступили к осуществлению конкретных мер, направленных на решение задач, определенных Организацией Объединенных Наций с целью осуществления регулярного процесса глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты. В этой связи была подчеркнута необходимость заручиться поддержкой правительств, с тем чтобы осуществить все этапы и циклы регулярного процесса при поддержке их экспертов;
- b. что касается региона южной части Тихого океана, то участники смогли констатировать наличие важного объема информации относительно физических, биологических и социально-экономических аспектов, связанных с морскими и прибрежными районами. Однако эта информация не дает возможности незамедлительно применять методологию комплексного анализа, если не будут приняты дополнительные усилия. Кроме того, было отмечено, что существует определенная асимметрия между имеющейся информацией о физических и биологических аспектах и информацией, касающейся социально-экономических аспектов;

- c. участники отметили актуальный и срочный характер необходимости расширения базы имеющейся информации о континентальном шельфе каждой из стран и необходимость распространения осведомленности о районах, находящихся далеко за пределами шельфа, а также о морских районах, находящихся за пределами национальной юрисдикции, в частности в свете вопросов, касающихся океанических процессов и биоразнообразия;
- d. в ходе семинара была отмечена настоятельная необходимость осуществления профессиональной подготовки для формирования потенциала, который позволит готовить экспертов в странах региона в областях, связанных с регулярным процессом, в частности по методологии DPSIR, одобренной Организацией Объединенных Наций для применения в ходе анализа;
- e. в регионе имеются эксперты, которые могут заняться решением задач, определенных в руководящих принципах регулярного процесса, и которые могут воспользоваться поддержкой со стороны экспертов за пределами региона и со стороны группы экспертов регулярного процесса, назначенных Организацией Объединенных Наций;
- f. хотя каждая страна осуществляет важный комплекс исследований и мероприятий по вопросам, касающимся регулярного процесса, тем не менее, на региональном уровне предпринимаются определенные, хотя и недостаточные, усилия для решения этих вопросов, и в этой связи необходимо укрепить потенциал и профессиональный уровень специалистов в странах региона;
- g. эксперты стран региона договорились обобщить и предоставить в распоряжение регулярного процесса информацию о государственных ресурсах, которая была собрана и идентифицирована в ходе семинара. Эта информация станет одним из элементов в перечне соответствующих документов для регулярного процесса. Эту информацию Постоянная комиссия по южной части Тихого океана включит в базу данных по оценке и другие уже имеющиеся информационные базы, и затем она будет предоставлена в распоряжение всех экспертов.

IV. Результаты и выводы семинара

12. Ниже приводится информация о результатах и наиболее актуальных выводах семинара, которые были одобрены в ходе последнего рабочего заседания после проведения консультаций со всеми участниками. Эксперты, которые приняли участие в семинаре, договорились отметить следующие приоритетные задачи:

- a. необходимость составления графика осуществления регулярного процесса в установленные сроки (приложение 11), и в этой связи было сочтено необходимым, чтобы эксперты обратились с просьбой к соответствующим правительствам сформировать в самые кратчайшие возможные сроки, но не позднее октября 2011 года, группы экспертов с учетом критериев, определенных в приложении I к документу A/66/189;

- b. необходимость признать, что независимо от наличия экономических ресурсов, которые будут выделены Организации Объединенных Наций, страны региона через посредство Постоянной комиссии по южной части Тихого океана и ЮНЭП, действуя в рамках программы региональных морей, должны призвать правительства, международные и межправительственные организации и многосторонние финансовые учреждения выделить дополнительные финансовые ресурсы для содействия осуществлению регулярного процесса;
 - c. создание системы коммуникации и контроля за регулярным процессом в регионе, которая позволит использовать эффективные механизмы для осуществления работы и координации;
 - d. необходимость дополнения анализа и оценки информации, справочных материалов и имеющихся знаний путем проведения последующего анализа первоначальных исследований в том случае, если это будет сочтено целесообразным со стороны экспертов региона, когда они могут оказать поддержку регулярному процессу;
 - e. необходимость поощрения создания координационного механизма для проведения оценок в океанических районах, находящихся далеко за пределами национальной юрисдикции, в частности с участием прибрежных стран южной части Тихого океана;
 - f. важное значение проведения технических семинаров в регионе с целью содействия горизонтальному сотрудничеству по линии Юг-Юг в подготовке экспертов региона.
-